ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ ТЕКСТ НА УРОКЕ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА

Основной целью изучения иностранного языка в школе является вое питание новой культурной личности. Изучать иностранный язык также трудно и увлекательно, как открывать новую страну.

© Русанова Н.Л., 2011

Художественный текст на уроке иностранного языка является основ­ным источником информации при ознакомлении с культурой, обычаями и традициями страны изучаемого языка.

Каждый текст несет в себе мыс:ть, которая дает возможность осущест­влять воспитательную, образовательную и развивающую цели.

При прилежном прочтении того или иного текста учащиеся становят­ся умнее, образованнее, и очень важно, что в этот момент они лучше изу­чают язык: обогащают лексический запас, и так же, владея определенными знаниями грамматики, легко находят и переводят встретившиеся грамма­тические структуры.

Цель данной работы заключа.ется в том, чтобы показать, какое место занимает и какую роль играет текст при изучении иностранного языка

в общеобразовательной школе.

За 25 летний период работы в школе, я наблюдала, как менялись учебники, как в них подавался тот или иной лексико - грамматический ма­териал, какие встречались тексты. При обучении чтению функциональный подход выражается в том, что особое значение приобретает чтение аутен­тичных текстов разных жанров и видов (отрывков из художественных произведений, стихов деловой и публицистической прозы, юмористиче­ских текстов, объявлений и т.д.) и в адекватной проверке их понимания. Хочется остановиться на наиболее запомнившихся для меня и я думаю, для детей, текстах в воспитательно- нравственном пиане.

Очень нравится подбор текстов в учебнике 8-9 классов авторов

А.С. Кулигиной; Л.С Войновой.

«Ьез шашз дез Ъоттез», где автор дает понять читателям ради чего и ради кого должен жить человек, потерявший единственного сына на войне. А жить он должен ради того, чгобы спасать жизни других людей, во имя памяти о своем сыне. А нам известно, каково влияние своевременно прочитанного текста или книги на морально - психологическое состояние души. При ознакомлении с художественной литературой развивается эмо­циональная сфера личности ребенка.

«Ье реШ ргоГеззеиг», где маленький Пьеро учит с огромными терпени­ем и тактом свою старую бабушку Катрин читать. Сколько любви и бе­режного отношения внука к бабушке показывает автор.

А это ли не пример для подражания и правильного, доброго взаимо­отношения между младшим и старшим поколениями.

Прекрасное рассуждение о счастье человека мы встречаем в тексте А. Франса «Ше сЬепйзе». По мнению автора не богатство и знатность яв­ляются залогом счастья. Оно заключаетеяв том, что ты нужен другим лю­дям, ради которых ты трудишься и живешь, даже если у тебя на голом теле простая рубашка, и не очень важно, что дом, в котором царит любовь

и взаимопоиимание-бедная хижина.

Учащиеся благодаря диалогу с текстом, вовлекаются в сотворчество, которое рождает дополнительный смысл, сохраняя при этом право на сво- боду восприятия смысла прочитанного. Произведение воздействует ни личность в целом.

Работая с текстом (при подготовке домашнего чтения) ученик расти рает свой жизненный опыт, при этом в силу эстетических и нравственны' переживаний происходит духовное обогащение личности ребенка. А шл же, когда учащийся получит профессию, он сможет читать французские книги и журналы по своей специальности.

Подводя итог своей работы хочется отметить что грамотно подобран ные художественные тексты, закрепляют не только грамматические зна ния, полученные на уроках, но и знакомят их с такими нравственными по нятиями как совесть, честь, взаимопомощь и просто человеческое дости ноство. При прочтении этих текстов у учеников происходит формирование основ мировоззрения и нравственных общечеловеческих ценностей.